

◎摩登家庭修理公司

本公司專門修整煙通。搜煙池。修理天面。水溝。直落水管等工作。所做工作全部保証。本公司有債券爲保証。 電話 HA. 4346

國醫
惠謙氏

上海新中國醫學院畢業
考試院檢覈合格中醫師
暫寓亞力山大街四壹二號
電話 TA. 9657



永慶居老酒庄

加拿大豐華埠元豐公司總代理

貴牌藥酒 有七十餘年歷史
藥選地道 大米蒸釀
功效卓著 原色原味
醇香可口 飲後保不喉燒
貨質可靠

元發雜貨藥材公司

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

力哥連馬士基輪運到
甜味的正沙田柚
香鬆的檳榔芋仔
滑口的紅芽芋仔
雪白的大肉茨菇

〔食完又要等到年尾方有新貨來〕

各種新水鹹魚
正蜆魚 大王魚
大紅灰蛋 五彩皮蛋

美國古利富味粉廠出品

味本

調味最佳
因爲
原料優美
味道鮮甜
味素豐厚
省用
經濟

總代理

雲埠國信有限公司

Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6073

全加中華總館

慰問全美總館

雲埠全加中華總會館執事。鑒於美國當局假借種種問題。傳訊各華僑團體負責人。騷擾僑界。以致各項事業大受影響。人心惶惑不安。昨特致函三凡市全美中華總會館慰問。其函照錄如下『逕啟者。頃閱報章。藉知美政府最近假借種種藉口。突釀陪審團傳訊各華僑團體負責人。索取會員名冊。及會議錄。收支數簿等。並派員搜查華僑住所。及截官路上華僑等等事情。實

黃高蘭添孫讌親友

及各團體。今美政府竟對僑團傳詢調查。實屬具有種種不合理之歧視。本總會館同人對此。極為代抱不平。惟格於國際法例。雖欲幫忙。計莫能施。惟有深冀貴總會館諸公領導各僑團。羣策羣力。依法抗訴。據理力爭。促美政府迅速停止傳訊僑團之舉動。以平僑憤。而慰羣情。如有事件。測度本總會館可能幫助之處。請賜玉音。定必竭力幫忙。以盡同僑共濟之誼。為此相應函達。並致慰問。敬希察照。為荷。此致美國三凡市全獎中華總會館總董暨各執事先生。雲壑全加中華總會館常委司徒捷子。黃文甫。鄭振衡。民國四十五年三月十八日。

大公函謝黃堃俠君

大公義學。昨拾九日收到僑館黃堃俠君。於去年九月。為其雙親震男堂鳴。有弄璋之喜。各親友紛紛致賀。黃君特於昨十八日下午五時半。假座龍門酒家。筵開廿餘席。歡譚親友致賀盛意。屆時中西賓。紛紛賁臨。黃君夫婦備其哲嗣伉儷。佇立門前迎迓。嘉賓有司徒國。譚冠三。林剛毅。黃慎余。姜華。祝齡。樹鄭。樹柏。振三。等。香。玄治。桑昂。昂明。昂養。等。發。孔阜。崇勁。春生。聯俊等。席間由黃堃俠宣布殷筵旨趣。并代表黃君答謝畢。即開懷暢飲。酒數巡。由黃君夫婦暨其哲嗣伉儷。拘其長孫振強輪席敬酒。彬彬有禮。賓主共為歡洽。直至八時撤席。此次喜筵。黃君特約捐助文強學校經費二十元。即席交與該校董事黃堃俠手收。黃君喜事不志教育。洵可風尚。

大公函謝黃荃俠君

大公義學。昨拾九日收到儲翁黃堃俠君。於去年九月。爲其雙親樹柏翁夫婦八秩開筵壽辰之慶。節約捐助餽校圖書壹大批。價值加金五拾元。餽校除將黃君芳名懸於校務處。且對學生宣布。皆大歡喜。並函謝黃君。查該批圖書。內有各種中英字典。中國故事。文藝等。共四十九套。係由香港採購。昨始運到。今該校得之。有益僑生不淺。孝子不匱。永錫爾類。真黃君之饒乎。

陳穎川翹堂紀念訊

雲原陳顯川總堂。于三月拾八日午後受時。舉行第三十週年紀念典禮。嘉賓。代表。昆仲。依時蒞會。濟濟一堂。情況熱烈。儀式開始。由應傑賀禮。請金体起立向國旗及太祖妣遺像行三鞠躬禮。次向各來賓及代表行一鞠躬禮。請衆俱坐。隨請正副主席宜顯。鴻文蔚位。主席宣佈開會理由。並致歡迎詞。



◎一埠雜貨生意出賣

在二埠十二街有瓜菜雜貨生意出
。取價相宜。如有合意者。請到二
埠十二街八壹五號面議。

信貞龔

用同話電舖花信貞興
JIRDEE IMPORTERS CO. LTD.
 2394 W. 4th Ave.
 Vancouver, (9) B.C.
電 Cherry 0947
話 Cedar 5304

芳艷芬秘史
伶星秘辛
銷魂畫集
眞銷

揭破藝人
幅相彩色
花旦芳艷
相七十幅

銷魂畫集 值得要看之……文好畫好乎……係好謂好者……非講大話也。
欲窺全豹耶……先睹爲快焉……售價抵買矣……內容豐富否？
無庸多疑耳……人云我亦云……妙哉又妙哉。

●●●●●

▼ 剪此告白寄來：半價優待 ▲

英文裸體畫報 SUNBATHING HEALTH MAGAZINE 每期定價六毛半

廣豐有限公司

KONG FONG CO., LTD.
110 East Pender St.
Vancouver 4, B. C.
Telephone TAtlow 3018

專營
「好些路」
WHOLESALE
請來幫襯
便知價平
價目表印就
函索即寄

司公限有 銀業 按揭 昇日

Sunrise Finance Co. Ltd.
110 East Pender St. VANCOUVER, B. C.
電話 TA. 2732

專營借款

如用充銀期方式
購新舊客車貨車
本號利息特別便
宜對其他各項借
款歡迎詢問

總經理周育生啓

域多利埠代理
利同昌事務所
Lee Hong Chong
541 Fisgard St. Victoria, B.C.
電話 Tel. 3-5831

行易習禱利華高雲

LE-KIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

國內滙兌？

本號可代解決

銀行滙價

費用從廉

手續簡便

收款快捷

國內各地均有聯號代派。如有誤派或錯收等情。本號有燕梳照十足匯價賠回付款人。如有不明。可由函詢。本號樂於代爲解決疑點。

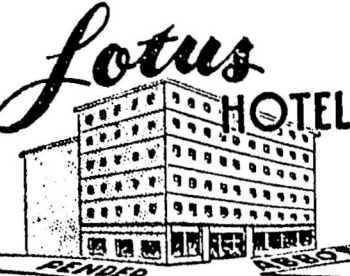
利僑行滙兌部啟

行鐵合聯

UNITED HARDWARE CO.
550 MAIN ST. Vancouver 4, B. C. Phone PA. 6518

膠質水龍五
十尺每條三
元七毛五
頂靚鏟每張
三元九毛五
鉄釘每桶一
百磅十一元
五毛
農場用具
樣樣俱全
貨真價實

店旅大花蓮



ABBOTT ST. VANC
電話 PA. 9541

二店旅滙老百



101 E. HASTINGS ST.
房 電話 PA 3445